

© Е.С. Марей, О. Сакки, 2012

Е.С. МАРЕЙ, О. САККИ\*

**ХРОНИКА  
VII МЕЖДУНАРОДНОГО  
НАУЧНОГО СЕМИНАРА  
«РИМСКОЕ ПРАВО  
И СОВРЕМЕННОСТЬ»  
НА ТЕМУ «ЮРИДИЧЕСКАЯ  
ТЕРМИНОЛОГИЯ В РИМСКОМ  
И СОВРЕМЕННОМ  
ПРОЦЕССУАЛЬНОМ ПРАВЕ:  
СУДЕБНОЕ РЕШЕНИЕ И ЕГО  
ИСПОЛНЕНИЕ»,  
Прага – Москва,  
3–8 октября 2011 г.**

Седьмой международный семинар «Римское право и современность», прошедший в этом году в Праге и в Москве, был посвящен 80-летию Ганса Анкума, заслуженного профессора Университета Амстердама.

3–5 октября 2011 г. в роскошном зале Carolinum Карлова университета началось пражское заседание семинара. Докладчики и исследователи, прибывшие из Австрии, Болгарии, Италии, Голландии, Польши, России и Испании, работали над темой «Юридическая терминология в римском и современном процессуальном праве». Прекрасная организация семинара, за которую отвечал проф. *Давид Фалада*, облегчила работу участников. Среди организаторской группы хочется отметить аккуратность и усердие аспирантки *Камиллы Стлукаловой*, изучающей римское право на юридическом факультете Карлова университета Праги.

В понедельник, 3 октября торжественное заседание открыл *Алес Герлах*, декан юридического факультета, который от своего имени и от имени факультета выразил радость по случаю приема в Пражском университете научной конференции столь высокого уровня, а также надежду на

---

\* Марей Елена Сергеевна – аспирант Центра истории римского права и европейских правовых систем Института всеобщей истории РАН. Освальдо Сакки – профессор II Неаполитанского университета Санта Мария Капуя Ветере (Неаполь, Италия).

то, что это мероприятие проводится здесь не в последний раз. Директор департамента истории юридического факультета Карлова университета проф. *Михаль Скрейпек*, который принимал гостей, сердечно поблагодарил всех участников за то, что они с энтузиазмом приняли приглашение приехать в Прагу. Завершил приветственную часть вдохновитель этих семинаров проф. *Леонид Львович Кофанов*. Он представил участникам программу московской части и передал пожелания успехов пражской части семинара от ректора Российской правовой академии Министерства юстиции Российской Федерации д.ю.н. *Сергея Ивановича Герасимова*.

Собственно научное заседание, проходившее под председательством проф. Леонида Кофанова, началось с доклада проф. *Алессандро Корбино* (профессор юридического факультета Университета г. Катания), который представил доклад «Краткие размышления на тему *manus iniectio*», примечательный оригинальностью и глубиной исследования. Основываясь на «Институциях» Гая, произведениях Цицерона, Авла Геллия, данных эпиграфики и других источниках, проф. Корбино проанализировал все случаи применения института *manus iniectio*. За ним следовал доклад проф. *Ричарда Гамауфа* (Институт римского права и права античности, Университет г. Вены) под названием «D. 29. 5. 14: неудача юстиции при обращении к прецеденту?».

На послеобеденном заседании, проходившем под председательством А. Корбино, были прочитаны доклады *Елены Валериевны Ляпустиной* (Центр античной истории Института всеобщей истории РАН, Москва) «Юридическая терминология римского процессуального права по муниципальным законам», *Марии Костовой* (Софийский университет им. Св. Климента Охридского) «Еще раз о принципе *ne bis in idem* (взгляд на происхождение)», *Андрея Михайловича Ширвиндта* (кафедра гражданского права юридического факультета МГУ им. Ломоносова) «Юридическая сила незаконного судебного решения в римском праве». А.М. Ширвиндт показал, что на первых порах последующее оспаривание решения, которое изначально имело силу, достигалось с использованием фикции, будто это решение не имело места. Смена типа судебного процесса, сопровождавшаяся бюрократизацией гражданского судопроизводства, привела к тому, что на первый план выдвинулись оспоримые судебные акты, что отразилось на юридико-техническом оформлении ничтожности судебного решения — теперь про изначально недействительные решения стали говорить, что они не имеют силы и без какого бы то ни было оспаривания. Заседание завершилось докладом *Михаля Скрейпека* (департамент истории юридического факультета Карлова университета в Праге) «Загадка *condictio*».

Следующий день (вторник, 4 октября) был целиком посвящен великоллепной Праге, путешествию по местам, связанным с жизнью и творче-

ством Ф. Кафки, и экскурсии в Национальный театр. Погода благоприятствовала прогулке по прекрасному городу.

В среду, 5 октября работа участников семинара возобновилась. Утреннее заседание, проходившее под председательством проф. Константина Танева (Университет Св. Климента Охридского, София), открылось докладом *Елены Сергеевны Марей* (Центр истории римского права Института всеобщей истории РАН, Москва) «Церковный суд в Толедском королевстве: обращение к римскому праву (на примере II Севильского собора 619 г.)». Используя каноны провинциального собора в Севилье, проходившего под председательством знаменитого Исидора Севильского, она показала, как нормы римского права (в частности, императорские конституции) включались в формирующееся право церкви. Докладчица отметила, что имущественные споры внутри вестготской церкви решались на основе императорских конституций, известных из «Бревиария Алариха». Следующим был доклад *Лауренса Винкеля* (юридический факультет Эразмус-центра изучения раннего Нового времени, Роттердам) под названием «История предварительного судебного решения». Он рассматривал роль предварительного судебного решения в европейских правовых системах разного времени. Обращаясь к римскому опыту, он отметил, что в эпоху Принципата предварительное судебное решение заменило собой *consilium* претора, что обеспечило плавный переход к введению экстраординарного процесса. В эпоху Домината императорская канцелярия широко использовала право выносить предварительное судебное решение, основываясь на представлении, что император и есть «живой закон» (*lex animata*).

Затем выступил *Освальдо Сакки* (профессор II Неаполитанского университета) с докладом «Модели истины в греческом и римском процессуальном праве: спектрография для современности». На основе очень широкого круга источников докладчик показал, как менялось значение слова *veritas/ἀλήθεια* в разные эпохи и насколько оно совпадало с термином *iustitia*. Затем выступил *Алексей Владимирович Рудаков* (Центр истории римского права Института всеобщей истории РАН, Москва) с докладом «Захват залога на основании судебного решения: *pignus in causa iudicati captum*». Он показал особенности применения захвата залога (*pignoris capio*) в качестве средства исполнения судебного решения в постклассическом римском праве. Последним в утренней секции был доклад *Антонна Александровича Панова* (Российская правовая академия) под названием «Понятие *bonorum possessio* в римском частном праве».

Во время дневной секции, которая проходила под председательством проф. Р. Гамауфа, доклад «Юридическая латынь в польских судах: между аристократической идеологией и горькой практикой» прочел *М. Жон-*

ка (Католический университет им. Иоанна Павла, Люблин). Он говорил о том, что в современной Польше латинский язык на юридических факультетах изучается крайне мало и плохо, что мешает адекватному пониманию многих юридических терминов, заимствованных из латыни. М. Жонка связывает это с наследием коммунистического прошлого Польши. Следом шел доклад *Женки Мозжухиной* (Софийский университет им. Св. Климента Охридского) под названием «Заявление non liquet в римском процессуальном праве». Опираясь на произведения Цицерона, Авла Геллия, Квинтилиана, а также Дигесты и Кодекс Юстиниана, докладчица показала, как вел себя римский судья, когда по каким-то причинам не мог вынести решение. Затем выступил доцент кафедры практической философии философского факультета НИУ ВШЭ *Александр Владимирович Марей*. В докладе «Sententia ex falsis testationibus lata в римском и средневековом праве» он коснулся проблемы судебных решений, вынесенных на основании ложного свидетельства, в «Своде гражданского права» Юстиниана и затем в трудах глоссаторов и комментаторов. Заседание закрыл *Константин Танев*, представивший доклад «Различные трудности в actio praescriptis verbis», где затрагивалась, в частности, проблема исполнения синаллагматических обязательств.

Среди тех, кто также принимал участие в работе пражской части семинара, следует упомянуть проф. Мануэля Хесуса Гарсия Гарридо и проф. Федерико Фернандеса Де Бухана из Университета заочного образования (Мадрид), а также проф. Себастьяно Тафаро из Университета г. Бари. Они обогатили дискуссию ценными замечаниями и наблюдениями и этим сделали атмосферу семинара незабываемой. Утром 6 октября участники семинара отправились в Россию, чтобы продолжить работу уже в Москве.

После перелета из Праги в Москву участники семинара продолжили свою работу в здании Российской правовой академии Министерства юстиции РФ (РПА). Если пражская часть была посвящена, главным образом, судебному решению и его исполнению в Древнем Риме и, частично, в эпоху Средних веков, то основной темой заседания в Москве, носящего особое название «Законодательство об исполнительном производстве в России и странах Европейского Союза: сравнительный анализ и опыт применения», стали актуальные проблемы современных исполнительных систем разных стран.

Открывая 7 октября 2011 г. московскую часть семинара, ректор РПА д.ю.н. *Сергей Иванович Герасимов* подчеркнул роль исполнительной системы в судопроизводстве России и современных европейских стран. Далее, обратившись к присутствовавшим в зале судебным приставам, выразил

надежду, что изучение римского и европейского опыта позволит если не решить, то по-новому взглянуть на проблемы российской исполнительной службы. Затем от имени Главного судебного пристава РФ А.О. Парфенчикова участников семинара поприветствовала заместитель директора Федеральной службы судебных приставов РФ *Татьяна Павловна Игнатьева*. Далее с приветственным словом к собравшимся обратился выдающийся итальянский ученый, президент Международного центра романистики, профессор Университета Катании *Алессандро Корбино*. В своем выступлении он обратил внимание слушателей на значимость римского юридического наследия для правовой культуры Европы и России, а следовательно, на необходимость его изучения и применения (по возможности). Наконец, с пожеланием участникам плодотворной научной работы выступила заместитель директора Департамента нормативно-правового регулирования, анализа и контроля в сфере исполнения уголовных наказаний и судебных актов Министерства юстиции РФ *Ольга Александровна Помигалова*. С высокой оценкой научной значимости семинара и с выражением уверенности в его научном успехе обратился к участникам семинара в своем письме и Посол Италии в России *Антонио Дзанарди Ланди*.

Председателем научной части утреннего заседания был проф. А. Корбино. Первой с докладом «Исполнение обязательств особой формы в свете европейского права» выступила президент Международной ассоциации по историко-правовым и сравнительно-правовым исследованиям *Aristec*, профессор университета «Рома Тре» (Рим, Италия) *Летиция Вакка*. Начав с римской правовой системы как фундамента современного европейского права, она проследила эволюцию санкций, применяемых к должнику, если он не выполнил обязательство в натуре. Как отметила докладчица, если раньше уплата эквивалентного денежного штрафа освобождала должника от исполнения обязательства в натуре, то теперь кредитор вправе требовать точного исполнения. Следующий доклад на тему «История и актуальные проблемы исполнительного судопроизводства в Республике Болгария» сделал профессор Университета Софии *Константин Танев*. Докладчику удалось показать, что исполнительное судопроизводство в современной Болгарии основано на двух правовых традициях: это безусловное применение основных принципов римского права и, в то же время, широкое использование норм судебной системы Российской империи после 1864 г., оказавшей огромное влияние на болгарское право, формировавшееся после русско-турецкой войны 1877–1878 гг. Однако в современной болгарской системе исполнения судебного решения существуют значительные отличия от соответствующей системы современной России: с 2005 г. наряду с государственной существует также и служба частных судебных приставов, да и вообще, прослеживается тенденция

передать исполнительное производство в руки частных компаний. Доклад вызвал многочисленные вопросы и бурное обсуждение.

Доклад «Российское законодательство об исполнительном производстве: поиск оптимальной модели принудительного исполнения» заведующего кафедрой организации службы судебных приставов и исполнительного производства РПА к.ю.н. *Владимира Александровича Гуреева* также вызвал живой интерес российских и зарубежных коллег. Докладчик попытался сформулировать оптимальную для России модель принудительного исполнения. Проанализировав множество европейских систем, В.А. Гуреев пришел к выводу, что ни одна из них в чистом виде неприменима в российских условиях. Следовательно, заключил он, необходимо заимствовать не модель целиком, но адаптировать только те ее элементы, которые наиболее подходят российским правосознанию и правовой системе.

Доклад «Основы европейского договорного права (Комиссия Ландо): римские истоки и возмещение ущерба при исполнительном производстве» патриарха испанской романистики профессора Университета заочного образования в Мадриде *Мануэля Хесуса Гарсия Гарридо* был посвящен древнеримским истокам современного европейского договорного права. На основе анализа фрагментов сочинений римских юристов и принципов европейской Комиссии Ландо М.Х. Гарсия Гарридо пришел к выводу, что основой любого контракта является принцип доброй совести (*bona fides*) и что при вынесении и исполнении судебного решения ущерб, причиненный кредитору должником, исчисляется в соответствии с этим принципом.

Работа была продолжена докладом «Перспективы развития законодательства Российской Федерации об исполнительном производстве» начальника правового управления ФССП России *Ангелины Рафиковны Голубевой*, в котором были отражены основные идеи и направления будущего развития законодательства России об исполнительном производстве. А.Р. Голубева предложила, в частности: 1) создать систему негосударственного принудительного исполнения (т.е. систему коллекторских агентств, нотариусов, адвокатов, частных детективов и т.д.) наряду с сохранением государственной системы; 2) наделить судебных приставов более широкими полномочиями, в том числе предоставить им доступ к информации об имущественном положении должника и его семьи. Той же проблеме был посвящен и доклад «Контроль деятельности судебных приставов. Передовой опыт стран ЕС» руководителя проекта ЕС «Повышение эффективности исполнения судебных решений в Российской Федерации» проф. *Ксавье Барре* (Франция). Основная идея доклада заключается в том, что ФССП не должна заниматься взысканием долгов в тех случаях, когда требуется применение физической силы, — это должно стать заботой

специально подготовленных людей из правоохранительных органов. Тем самым можно будет снизить нагрузку на Службу судебных приставов.

После обеденного перерыва председательство перешло проф. М. Гарсия Гарридо. Вечернюю секцию открыл доклад «Личная и имущественная ответственность несостоятельного должника: к вопросу об эффективности исполнительного производства в римском и современном российском праве» председателя Центра изучения римского права д.ю.н. *Леонида Львовича Кофанова*. Касаясь наиболее актуальных проблем исполнения судебного решения в современном российском праве, он обратил внимание на то, что в России конца XIX в. в результате судебной реформы 1864–1879 гг. возобладала римско-правовая модель исполнения судебного решения по гражданским делам, понимавшаяся тогда как взыскание, носившее исключительно имущественный характер. Между тем в Риме по отношению к несостоятельному должнику всегда применялся целый комплекс мер, носивших как личный, так и имущественный характер. Несоблюдение присужденным должником судебного решения рассматривалось как уголовное преступление, активно применялись и предварительный арест должника посредством иска *manus iniectio*, и долговые тюрьмы против злостных неплательщиков. В то же время действовали и нормы против незаконных действий кредитора. Комплексный подход к ответственности должника делал римскую исполнительную систему достаточно эффективной.

Доклад «Модернизация профессии службы судебных приставов в Нидерландах» голландского профессора (Университет Маастрихта) *Корнелиуса Хендрика ван Рее* был посвящен фигуре голландского судебного пристава-исполнителя. Докладчик начал с обширного экскурса в историю исполнительных систем в Нидерландах. Особое внимание он обратил на то, что сейчас исполнение судебного решения по гражданским делам сосредоточено в руках частных агентств, возглавляемых Королевской ассоциацией судебных приставов, причем каждый исполнитель имеет обязательное специальное образование. После продолжительной дискуссии работа первого дня семинара была завершена.

Второй день (8 октября 2011 г.), проходивший под председательством проф. *Летиции Вакки* и в присутствии ректора Российской правовой академии Министерства юстиции РФ *Сергея Ивановича Герасимова*, начался с торжественной церемонии вручения дипломов *doctor honoris causa* Государственного академического университета гуманитарных наук (ГАУГН) выдающимся романистам Испании и Италии – профессорам *Мануэлю Х. Гарсия Гарридо* и *Алессандро Корбино*. В своих выступлениях ректор ГАУГНа проф. *Михаил Вадимович Бибииков* и заведующий Центром истории рим-

ского права и европейских правовых систем ИВИ РАН и ГАУГНа *Леонид Львович Кофанов* подчеркнули научные и педагогические заслуги каждого из них. Так, проф. Гарсия Гарридо известен прежде всего как один из авторов современной конституции Испании, переводчик Дигест Юстиниана, издатель *Similitudines Digestorum*, автор популярного в России учебника римского права, а также является основателем Национального университета заочного образования (UNED). Профессор А. Корбино много лет особенно известен изданием знаменитого манускрипта *Littera Florentina* Дигест Юстиниана, является председателем Международного центра изучения римского права «Копанелло», благодаря которому создано замечательное научное сообщество романистов из самых разных стран Европы, Америки и Азии. В своих ответных выступлениях профессора *Мануэль Х. Гарсия Гарридо* и *Алессандро Корбино* горячо поблагодарили за оказанную им честь, особо отметив, что это награда не столько их личных заслуг, сколько заслуг международного сообщества романистов, объединяющего ученых не только Испании и Италии, но и многих других стран мира, что позволяет им, несмотря на значительный возраст, с оптимизмом смотреть в будущее науки римского права.

После завершения торжественной церемонии работа семинара была продолжена. Профессор Карлова университета г. Праги (Чехия) *Давид Фалада* в докладе «Исполнительное производство в современной Чехии в контексте римско-правовой традиции» рассказал о том, что в настоящее время в Чехии под контролем государственных структур постепенно создается система частных судебных исполнителей, уже сейчас сделавшая исполнительное производство гораздо более эффективным. Он обозначил также некоторые наиболее важные проблемы, возникающие в связи с проведением этой реформы. Его доклад вызвал горячее обсуждение в зале. Председатель национальной комиссии по эффективности исполнительных процедур (Португалия) проф. *Паула Мейра Лоуренцо* выступила с докладом «Роль исполнительного агента в Португалии и компетенция комиссии по эффективности исполнительных процедур», в котором, в частности, обратила внимание на то, что защита интересов кредитора в Португалии надежно закреплена нормами действующей конституции, а также Гражданско-процессуального кодекса. Завершилось заседание докладом «Статус взыскателя в исполнительном производстве: исторический опыт, современность и перспективы развития» доцента кафедры гражданского процесса юридического факультета МГЮА им. А.М. Кутафина, к.ю.н. *Елены Геннадьевны Стрельцовой*, в котором докладчица высказалась в пользу создания в России системы частных агентств, осуществляющих принудительное исполнение, наряду с сохранением государственной службы судебных приставов. Немаловажным факто-



ром повышения эффективности исполнительного производства, по мнению докладчицы, станет введение обязательного высшего экономического и (или) юридического образования для судебных приставов, а также более активное применение норм личной ответственности в отношении должников, злонамеренно уклоняющихся от исполнения судебного решения.

Затем под председательством профессоров *Летиции Вакки*, *Владимира Александровича Гуреева* и *Леонида Львовича Кофанова* состоялся круглый стол на тему: «Актуальные проблемы в деятельности органов принудительного исполнения», подведший итоги работы семинара. На круглом столе прежде всего выступил организатор Пражской части семинара директор департамента истории юридического факультета Карлова университета в Праге проф. Михаль Скрейпек, который, сделав краткий анализ выступлений в Праге, отметил их высокий научный уровень и значимость вызванной ими широкой научной дискуссии. Он также подчеркнул, что хроника и материалы семинара будут опубликованы в Праге. Затем итоги московской части семинара подвел заведующий кафедрой организации службы судебных приставов и исполнительного производства РПА Минюста России проф. *Владимир Александрович Гуреев*, подчеркнув, что собрание ведущих специалистов Европы в области римского и европейского права совместно с учеными и практиками службы судебных приставов России весьма обогатило в научном плане всех участников семинара. Он выразил уверенность в том, что хроника и материалы семинара будут опубликованы как на страницах журнала «Древнее право», так и в отдельно изданных материалах конференции. Наконец, с предложением темы и места семинара будущего 2012 г. выступил председатель Центра римско-правовых исследований г. Софии, профессор Университета им. Св. Климента Охридского г. Софии (Болгария) *Константин Танев*. После этого проф. Л. Вакка на правах председателя подвела итоги и выразила уверенность, что семинар прошел весьма плодотворно.

Хроники семинара и церемонии *doctor honoris causa* публикуются на русском, итальянском и чешском языках на страницах международных журналов Чехии, Италии (IVRA, Index), Испании (Iustel) и в международном интернет-журнале *European Legal Roots*.

E.S. MAREY, O. SACCHI

**CRONACA DEL VII SEMINARIO  
INTERNAZIONALE «DIRITTO  
ROMANO E ATTUALITÀ»  
SUL TEMA «LA TERMINOLOGIA  
NEL DIRITTO PROCESSUALE  
ROMANO E MODERNO:  
LA DECISIONE GIUDIZIARIA E SUA  
ESECUZIONE»,  
SVOLTOSI A PRAGA–MOSCA  
NEI GIORNI 3–8 OTTOBRE 2011**

Il settimo Seminario Internazionale *Diritto romano e attualità* si è svolto quest'anno a Praga e a Mosca ed è stato dedicato ad Hans Ankum, professore Emerito dell'Università di Amsterdam, per celebrare il suo ottantesimo compleanno. Relatori e studiosi provenienti da Austria, Bulgaria, Francia, Italia, Olanda, Polonia, Portogallo, Russia e Spagna si sono confrontati a Praga sul tema *La terminologia nel diritto processuale romano e moderno* e a Mosca su *La legislazione sull'esecuzione giudiziaria in Russia e nei paesi europei: l'analisi comparativa e la pratica d'applicazione*.

Nei giorni 3–5 ottobre 2011, nella prestigiosa sede del *Carolinum* della Università Karlova, si è tenuta la sessione praghese del seminario. Un'efficiente organizzazione coordinata dal prof. David Falada ha facilitato lo svolgimento dei lavori e tra i componenti dello staff organizzativo si è certamente distinta per solerte e attenta collaborazione la sig.na Kamila Stloukalová dottoranda in materie romanistiche.

La sessione inaugurale di lunedì 3 ottobre è stata aperta dal Preside Ales Gerloch, Decano della *Facoltà di Giurisprudenza* che ha esternato, anche a nome della sua Facoltà, tutta la soddisfazione per aver potuto ospitare nell'Università praghese un consesso scientifico di così alto prestigio. Lo stesso si è augurato, per il futuro, di poter rinnovare questa esperienza. Il prof. JUDr. Michal Skrejpek, DrSc. (Direttore del Dipartimento di Storia della Facoltà di Giurisprudenza dell'Università di Praga), che ha fatto gli onori di casa, ha ringraziato calorosamente tutti i convegnisti per la loro presenza. La parte dedicata ai saluti di benvenuto si è conclusa con il prof. Leonid Kofanov (Istituto della Storia Universale e Direttore del Centro Studi di diritto romano di Mosca) che è la vera anima ispiratrice di questi seminari. Lo stesso ha illustrato il programma dei lavori anche per la parte moscovita.

La sessione scientifica è cominciata con il prof. Alessandro Corbino (Università deg-

li studi di Catania, Presidente del Centro Romanistico Internazionale «Copanello») che ha svolto una relazione, molto apprezzata per originalità e profondità di indagine, dal titolo *Considerazioni minime sulla manus iniectio*. A questi ha fatto seguito il prof. Richard Gamauf (Istituto di diritto romano e storia dei diritti antichi dell'Università di Vienna) sul tema *D. 29, 5, 14: A Miscariage of Justice turning into a Precedent?*

Dopo la pausa di mezza mattina sono stati relatori Elena V. Liapustina (Istituto di Storia Universale dell'Accademia delle Scienze di Russia) che si è occupata del tema della *Terminologia giuridica del diritto processuale romano secondo le leggi municipali epigrafiche*; Maria Kostova (Università di Sofia St. Kliment Ohridski), *Ancora sul principio ne bis in idem (un'opinione sull'origine)* e Andrey Shirvindt (Dipartimento di diritto civile dell'Università di Mosca) con *La forza giuridica della decisione giudiziaria illecita*. Michal Skrejpek ha chiuso con *Il mistero della conditio* la sessione inaugurale dei lavori.

La giornata di martedì 4 ottobre è stata dedicata alla splendida città di Praga con visita guidata al Teatro Nazionale e ai luoghi di Kafka. Il tutto favorito da un tempo particolarmente favorevole.

Mercoledì 5 ottobre, sotto la presidenza del prof. Kostantin Tanev (Università di Sofia St. Kliment Ohridski, Presidente del Centro di Studi Romanistici di Bulgaria) sono ripresi i lavori con Elena S. Marey (Centro di Storia del diritto romano e dei Sistemi Giuridici d'Europa dell'Istituto di Storia Universale dell'Accademia delle Scienze di Russia di Mosca) che ha presentato un elaborato su *La corte della Chiesa del regno di Toledo: appello al diritto romano sull'esempio del concilio di Siviglia del 619 d.C.* Subito dopo, Laurens Winkel (Facoltà di Giurisprudenza, Erasmus Center for

Early Modern Studies di Rotterdam), ha affrontato il tema *The History of the Preliminary Ruling*. Ha preso poi la parola Osvaldo Sacchi (Seconda Università degli Studi di Napoli) con una relazione su *Modelli di verità in diritto processuale greco e romano. Una spettrografia per l'attuale*. Dopo di lui Alexeji Rudakov (Centro di Storia del diritto romano e dei Sistemi Giuridici d'Europa dell'Università Accademica degli Studi di Scienze Umanistiche di Mosca) si è occupato di *Pignus in causa iudicati captum* e A.A. Panov (Accademia di Giustizia di Mosca) ha presentato una relazione su *Il concetto di «bonorum possession» nel diritto romano privato*.

Nella sessione pomeridiana, presieduta dal prof. Richard Gamauf, si sono avvicendati M. Jonca (Cattolica Università di Lublino Giovanni Paolo II) con *Legal Latin in Polish Courts between Noble Ideology and bitter Practice*; Genka Mozzhuhina (Università di Sofia St. Kliment Ohridski) con *La dichiarazione non liquet in diritto processuale romano* e A.V. Marey (Università Statale Umanistica di Russia, Mosca) con il tema della *Sententia ex falsis testationibus lata in diritto romano medievale*. Ha chiuso l'incontro praghese il prof. Tanev svolgendo una relazione dal titolo *Varie implicazioni dell'actio praescriptis verbis*. Tra i presenti vanno menzionati i proff. Manuel Jesus García Garrido e Federico Fernández Bujan dell'UNED di Madrid, nonché il prof. Sebastiano Tafaro dell'Università di Bari che, celebrando così al meglio lo spirito di questi seminari, hanno vivacizzato e impreziosito la discussione con puntuali e sempre attente osservazioni. La mattina di giovedì 6 ottobre i partecipanti sono partiti per la Russia per la sessione moscovita dei lavori.

Arrivati a Mosca, i convegnisti si sono messi al lavoro nella sala riunioni dell'Accademia di Diritto di Russia del Ministero

della Giustizia della Federazione di Russia. Se le sedute a Praga sono state dedicate soprattutto al giudizio e all'esecuzione in epoca romana e medioevale, le sessioni di Mosca, invece, hanno spostato l'attenzione sui problemi attuali dei sistemi giudiziari europei.

Inaugurando la sessione del 7 ottobre 2011 il Magnifico Rettore dell'Accademia di Diritto, Sergey Gerasimov, ha rimarcato l'importanza del sistema esecutivo in Russia ed in altri paesi europei. Rivolgendosi agli Ufficiali Giudiziari presenti ha formulato l'auspicio che dall'esperienza romana ed europea si possano trarre spunti proficui per revisionare in modo nuovo e utile i problemi del sistema esecutivo in Russia. Tatiana Ignatieva (vice direttore del Servizio Federale degli Ufficiali Giudiziari) è inoltre intervenuta salutando i partecipanti anche a nome del Primo Ufficiale Giudiziario della Federazione di Russia, A.O. Parfionikov. Successivamente ha preso la parola Alessandro Corbino che, augurando ai colleghi un pieno successo per i prosieguo dei lavori, ha sottolineato l'importanza del patrimonio giuridico romano e quindi della necessità di continuare a studiare questo enorme serbatoio di conoscenza di cui si deve tener conto anche in sede di predisposizione, promulgazione e applicazione del diritto contemporaneo. Infine, è intervenuta Olga Pomigalova, vice direttore del Dipartimento del Regolamento Giuridico, Analisi e Controllo delle Esecuzioni delle Pene Criminali del Ministero della Giustizia della Federazione Russa. Con l'occasione si è data lettura della lettera dell'ambasciatore d'Italia in Russia, Antonio Zandardi, che esprimendo vivo apprezzamento per il valore scientifico del convegno, ha unito a quello dei presenti il suo personale auspicio per una piena riuscita del programma.

Il presidente della prima seduta della mattina, prof. Corbino, ha dato la parola alla prof. Letizia Vacca (Università «Roma Tre», Presidente dell'Aristec, già componente del Consiglio Superiore della Magistratura) che ha presentato una relazione dal titolo *L'esecuzione delle obbligazioni in forma specifica, anche alla luce del diritto europeo*. Prendendo le mosse dal diritto romano, fondamento indiscutibile del diritto europeo, la relatrice si è soffermata sull'evoluzione delle sanzioni adottate contro il debitore. L'insigne studiosa ha evidenziato come, ai sensi della normativa vigente, la multa monetaria non disimpegni più del tutto il debitore. Il creditore infatti conserverebbe in alcuni casi particolari il diritto di esigere l'esecuzione specifica. La seconda relazione è stata tenuta da Konstantin Tanev sul tema *La storia e l'attualità del diritto esecutivo nella Repubblica di Bulgaria*. Il relatore ha mostrato come in questo paese il sistema della procedura giudiziaria esecutiva risulti essersi storicamente costruito grazie alla confluenza di due tradizioni giuridiche: i principi del diritto romano e insieme il diritto ed il sistema giudiziario dell'Impero Russo successivo al 1864 che influenzarono il diritto bulgaro dopo la guerra degli anni 1877–1878. A questo si deve aggiungere che nella Bulgaria moderna è stato anche istituito dal 2005 un servizio dei funzionari giudiziari privati. Un'innovazione che ha suscitato notevoli perplessità sull'opportunità di trasferire il potere di esecuzione giudiziaria coattiva a compagnie private. Questa comunicazione ha suscitato un'animata discussione.

Anche la relazione successiva di Vladimir Gureev su *La legislazione in Russia sull'esecuzione della decisione giudiziaria: le ricerche del modello ottimale d'esecuzione coattiva* (Direttore della Cattedra d'Or-

ganizzazione del Servizio degli Ufficiali Giudiziari dell'Accademia di Diritto di Russia) ha riscosso molto interesse tra i colleghi russi e stranieri. Il relatore, dopo un'eshaustiva analisi dei vari sistemi possibili, ha cercato di delineare il modello ideale di esecuzione coattiva tenendo conto delle peculiarità della realtà russa. Secondo l'opinione del relatore non si potrebbe escludere per principio l'estensione di alcuna delle pratiche europee alla realtà russa purché risulti compatibile con la coscienza civile del paese. La comunicazione *I principi del diritto europeo dei contratti (Commissione Lando), precedenti romani e il risarcimento del danno nella esecuzione* del decano dei romanisti spagnoli, Manuel Jesus Garcia Garrido, è stata dedicata invece ai fondamenti romanistici del diritto attuale europeo dei contratti. Analizzando frammenti delle opere dei giuristi romani e i principi elaborati dalla Commissione Lando, Garcia Garrido, ha mostrato come al fondamento di ogni contratto sia ancora richiesto un comportamento delle parti conforme ad onestà e probità (*bona fides*) com'era per l'esperienza antica. Inoltre, in fase di emanazione della sentenza, la normativa vigente richiede ancora che il danno del creditore debba essere calcolato in conformità a questi principi.

La sessione è proseguita con la relazione del Capo del Dipartimento giuridico del Servizio federale degli Ufficiali Giudiziari della Federazione Russa, Anghelina Golubeva, che ha esposto le attuali prospettive di sviluppo della legislazione russa in questa materia. In particolare la Golubeva ha proposto: 1) di organizzare il sistema degli uffici privati (agenzie degli ufficiali, dei notai, degli investigatori privati, degli studi legali, etc.) conservando i servizi statali; 2) di assegnare ai funzionari giudiziari maggiori poteri di quelli che gli sono oggi ricono-

sciuti come, ad esempio, permettere l'accesso all'informazione privata sui beni del debitore e della sua famiglia. Allo stesso problema è stata dedicata la comunicazione di Xavier Barre, direttore del Progetto d'EU *Incremento dell'effettività d'esecuzione giudiziaria nella Federazione di Russia*. Secondo il relatore francese, il Servizio Federale degli Ufficiali Giudiziari della Federazione Russia non dovrebbe riscuotere un debito applicando la forza fisica perché queste funzioni dovrebbero essere espletate da agenti speciali (per esempio, dalla polizia) in quanto dotati di particolari competenze. Una misura del genere presenterebbe inoltre il vantaggio di ridurre anche il carico di lavoro del Servizio dei funzionari giudiziari.

Dopo la pausa, la presidenza è passata al prof. Garcia Garrido e quindi la parola al prof. Kofanov che ha svolto una relazione su *La responsabilità personale e patrimoniale del debitore insolvente: a proposito dell'efficacia dell'esecuzione giudiziaria in diritto romano e russo moderno*. Toccando i problemi più attuali dell'esecuzione giudiziaria nel diritto russo vigente il relatore ha discusso l'idea che la normativa introdotta in Russia dopo la riforma giudiziaria degli anni 1874–1879 abbia adottato il modello romano dell'esecuzione nelle cause civili in base al pregiudizio che questo, secondo la concezione antica, sia stato un modello di esecuzione che prevedeva solamente una sanzione sui beni senza incidere anche sulla persona. In epoca romana invece il debitore insolvente subiva, insieme a delle sanzioni di tipo patrimoniale, anche delle sanzioni di tipo personale. Per di più, l'innosservanza della decisione giudiziaria veniva equiparata a un crimine. Il diritto romano sancì infatti l'arresto del debitore per *manus iniectio* e anche il carcere per i debitori fraudolenti. Al con-

tempo furono previste delle norme anche contro le azioni illegali del creditore. Tutto questo rappresentava il sistema esecutivo romano e, a parere del relatore, lo rendeva molto efficace.

La relazione dal titolo *La modernizzazione della professione della Court Bailiff nei Paesi Bassi* del prof. Cornelis Hendric van Rhee (Università di Maastricht) è stata dedicata alla figura dell'Ufficiale Giudiziario nell'ordinamento giuridico olandese. Il prof. van Rhee ha cominciato con una digressione storica molto interessante sul sistema esecutivo di questo paese e ha sottolineato come, ai sensi della legislazione vigente, svolgano tale attività molte agenzie private guidate dall'Associazione reale degli Ufficiali Giudiziari dove ogni funzionario è laureato. Alla fine della relazione si è aperta una vivace discussione con cui si è conclusa la prima giornata di lavori.

La giornata dell'8 ottobre 2011 è iniziata sotto la presidenza della prof. Letizia Vacca e alla presenza del Magnifico Rettore dell'Accademia di Diritto del Ministero di Giustizia della Federazione Russia, Sergey Gerasimov. La sessione è cominciata con la cerimonia solenne del conferimento dei diplomi di *doctor honoris causa* dell'Università Accademica degli Studi di Scienze Umanistiche di Mosca ai professori Manuel Jesus García Garrido e Alessandro Corbino. Il Magnifico Rettore della Università Accademica, prof. Michail Bibikov e il Presidente del Centro di Studi di diritto romano di Mosca, hanno ricordato ai presenti i meriti scientifici e didattici di questi due insigni studiosi e letto le motivazioni del conferimento. Il prof. García Garrido è conosciuto come uno dei padri della nuova Costituzione spagnola e come uno dei massimi protagonisti della diffusione del diritto romano nei paesi di lingua spagnola. È stato fondato-

re dell'Università Nazionale di Educazione a Distanza (UNED) e traduttore dei *Digesta* giustiniane. Editore di *Similitudines Digestorum*, Garrido, è anche autore di un *Manuale di diritto romano* (tradotto in lingua russa) molto apprezzato. Il prof. Alessandro Corbino è una delle figure di maggiore spicco della romanistica italiana e internazionale. Oltre che autore di innumerevoli saggi scientifici e protagonista di un'intensissima attività didattica, editoriale e congressistica, l'eminente studioso è conosciuto, fra l'altro, per aver curato un'importante edizione della *Littera Florentina*. Nella qualità di Presidente del Centro Romanistico Internazionale di Copanello il prof. Corbino è inoltre principale artefice del successo di un'istituzione che con i suoi congressi di cadenza biennale e altre iniziative di carattere seminariale non meno prestigiose si è affermata come punto di riferimento imprescindibile per la comunità scientifica romanistica internazionale. La scuola del Centro Romanistico Internazionale «Copanello», sotto la sua guida, è riuscita ad aggregare e formare, nell'arco di poco più di un ventennio, una comunità straordinaria di giovani provenienti da paesi europei, asiatici ed americani che rappresentano ormai l'*élite* di coloro che sono impegnati nello studio delle discipline giusromanistiche. A loro volta i professori M.J. García Garrido e A. Corbino hanno ringraziato gli organizzatori sottolineando come il prestigiosissimo conferimento ricevuto debba rappresentare in realtà un premio per l'intera comunità degli studiosi di diritto romano. Un riconoscimento quindi che si è voluto idealmente condividere con i ricercatori di tutti gli altri paesi. Tutto questo è stato salutato come motivo di grande ottimismo per il futuro della scienza romanistica.

Dopo la cerimonia i lavori sono ripresi con il prof. David Falada che ha presen-

tato una relazione su *L'esecuzione secondo il diritto ceco vigente*. Il relatore ha riferito come, nella Repubblica Ceca odierna, si stia formando gradualmente, anche se non senza problemi, un sistema di Uffici Giudiziari privati sotto il controllo delle strutture statali. Paula Meira Lourenzo (Direttrice della Commissione nazionale sull'effettività delle procedure esecutive di Portogallo) ha svolto una dettagliata relazione su *Il ruolo dell'agente esecutivo in Portogallo e la competenza della Commissione dell'effettività delle procedure giudiziarie esecutive*. In particolare la relatrice si è soffermata sulla difesa degli interessi del creditore che sono garantiti dalle norme della Costituzione vigente e in misura anche maggiore dalle stesse norme del Codice civile processuale. La seduta è terminata con la comunicazione di Elena Streltzova (Accademia di Giurisprudenza di Mosca «O.E. Kutafin») su lo *Status dell'esecutore giudiziario: l'esperienza storica, l'attualità e prospettive di sviluppo*. L'autrice ha sostenuto la tesi che il processo istitutivo del sistema di agenzie esecutive private in Russia debba prevedere la conservazione delle agenzie statali e insistere sull'istruzione superiore obbligatoria per gli ufficiali giudiziari. La studiosa si è anche dichiarata favorevole a un'applicazione più attiva delle norme sulla responsabilità privata nei confronti dei debitori malintenzionati.

Sotto la presidenza di L. Vacca, L. Kofanov e V. Gureev, si è tenuta infine una tavola rotonda di chiusura sul tema: *I problemi attuali dell'attività degli organi di ese-*

*cuzione coattiva*. L'organizzatore della sessione di Praga, M. Skřejpek, ha illustrato con una breve relazione il lavoro svolto in tale sede sottolineando l'alto valore scientifico di tutte le comunicazioni e delle discussioni che ne sono conseguite. Ha annunciato inoltre che il tutto sarà pubblicato a cura dell'istituzione praghese. V. Gureev ha curato invece la sintesi dei lavori svoltosi a Mosca evidenziando come l'incontro tra romanisti famosi e ricercatori del diritto vigente abbia notevolmente arricchito tutti i partecipanti. Lo stesso si è anche compiuto del fatto che la cronaca e i testi delle varie sessioni saranno pubblicati nella rivista «*Ius antiquum*» ed in una raccolta speciale. La parola infine è stata presa dal Presidente del Centro Romanistico di Bulgaria, prof. Konstantin Tanev, che ha proposto il tema ed il luogo del prossimo seminario che si terrà a Sofia secondo un calendario che sarà comunicato successivamente. La prof.ssa Letizia Vacca ha chiuso quindi formalmente i lavori ringraziando calorosamente tutti coloro che si sono adoperati per la riuscita dell'iniziativa e sottolineando altresì, una volta di più, quanto proficua sia stata l'intera attività del seminario.

Le cronache dei lavori di Praga e Mosca e della cerimonia *doctor honoris causa* saranno pubblicate a stampa in russo, in italiano e in ceco su riviste internazionali della Repubblica Ceca, di Italia (IVRA, Index) e Spagna (Iustel). In formato elettronico saranno rese disponibili anche su *Internet European Legal Roots*.